

## Udskifteligt objektiv Vaihdeettava objektiiv Utskiftbart objektiv

Betjeningsvejledning  
Käyttöohjeet  
Bruksanvisning

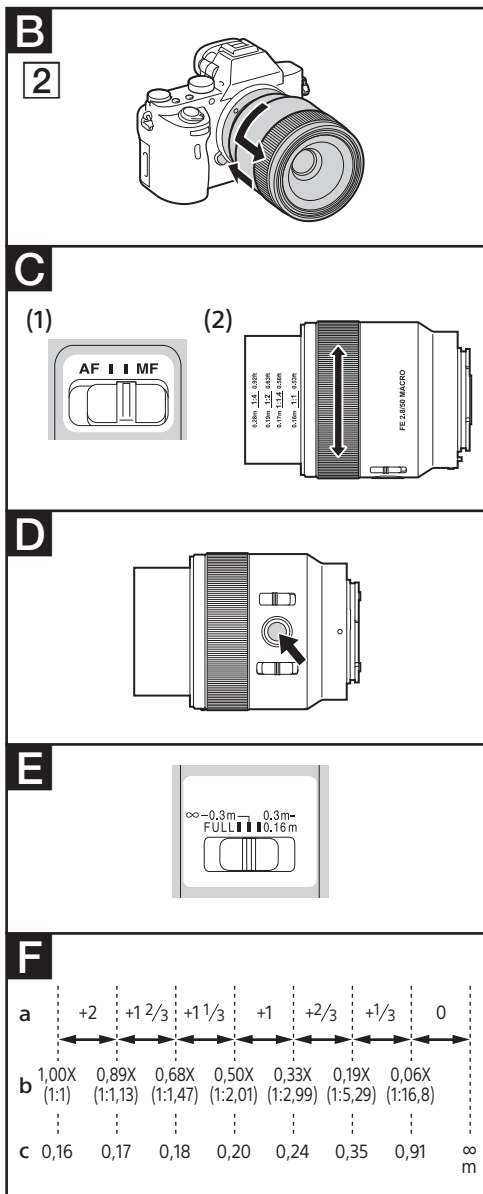
FE 50mm  
F2.8 Macro  
E-mount



SEL50M28



<http://www.sony.net/>  
©2016 Sony Corporation



### Dansk

I denne vejledning forklares det, hvordan du bruger objektiver. Forholdsregler, der er fælles for alle objektiver, findes i det separate ark "Forberedelser før brug". Sørg for at læse begge dokumenter før brug af objektivet.

Dette objektiv er designet til Sonys E-mount-kameraer i  $\alpha$ -kamasystemet. Du kan ikke bruge det på A-mount-kameraer.

FE 50 mm F2.8-makroen er kompatibel med en billedsensor i 35 mm-format.

Et kamera, der er udstyret med en billedsensor i 35 mm-format, kan indstilles til at optage i APS-C-størrelse.

Hvis du ønsker oplysninger om, hvordan du indstiller dit kamera, kan du se i betjeningsvejledningen.

Hvis du ønsker yderligere oplysninger om kompatibilitet, kan du besøge Sonys websted i dit område eller kontakte din Sony-forhandler eller et autoriseret Sony-servicecenter.

### Bemærkninger om brug

- Når du transporterer kameraet med objektivet påsat, skal du altid sørge for at støtte både kameraet og objektivet.
- Hold ikke på kameraet i nogen fremstikkende del af objektivet, når du fokuserer.
- Dette objektiv er ikke vandtæt, selvom det er designet med tanke på modstandsdygtighed over for støv og vand. Hvis du bruger det, når det regner, skal du sørge for at holde vanddråber væk fra objektivet.

### Forholdsregler ved brug af flash

- Du kan ikke bruge en indbygget kamerablitz sammen med dette objektiv. Brug en ekstern flash (sælges særskilt).
- Når du fotograferer tæt på et motiv, skal du bruge en ekstern ringflash (sælges særskilt).

### Vignettering

- Når du bruger objektivet, bliver hjørnerne af skærmen mørkede end det midterste område. Du mindsker dette fænomen (som kaldes vignettering) ved at sætte blænden ned med 1 til 2 trin.

### A Identifikation af delene

- Afstandsskala/forstørrelsesskala/afstandsmærke
- Fokusering
- Objektivkontakter\*<sup>1</sup>
- Fokustilstandskontakt
- Lås fokus-knap
- Monteringsmærke
- Fokusområdebegrenser
- Filterfatning (55 mm i diameter)\*<sup>2</sup>
- Tilbehørsfatning (62 mm i diameter)\*<sup>3</sup>

\*<sup>1</sup> Berør ikke objektivkontakterne.

\*<sup>2</sup> Montering af tilbehør bortset fra et objektivfilter eller de medfølgende objektivdæksler på denne fatning kan medføre skade.

\*<sup>3</sup> Sæt en adapterring med en diameter på 62 mm på denne fatning for at bruge et tilbehør, f.eks. en ringflash eller et twinflashæt. (Se illustration **A-a**.)

### B Montering og afmontering af objektivet

Monter objektivet (se illustration **B-1**).

- Fjern bag- og frontobjektivdækslet og dækslet på kamerahuset.

- Du kan montere/afmontere frontobjektivdækslet på to måder (1) og (2).

- Juster den hvide prik på objektivtromlen med den hvide prik på kameraet (monteringsmærke), og sæt derefter objektivet ind i kamerafatningen, og drej det med uret, indtil det låser.

- Tryk ikke på udløserknappen til objektivet på kameraet, når objektivet monteres.
- Monter ikke objektivet skråt.

Sådan afmonteres objektivet (se illustration **B-2**).

Mens du holder udløserknappen til objektivet på kameraet inde, skal du dreje objektivet mod uret, indtil det stopper, og derefter tage objektivet af.

### C Fokusering

Der er tre måder at fokusere på.

#### • Autofokus

Kameraet fokuserer automatisk.

– Der kan også blive optaget betjeningslyde under filmoptagelse.

#### • DMF (Direkte manuel fokus)

Når kameraet fokuserer i autofokus, kan du foretage en finjustering manuelt.

#### • Manuel fokus

Du fokuserer manuelt.

- Fokustilstandskontakten på dette objektiv fungerer ikke på visse kameramodeller.
- Hvis du ønsker yderligere oplysninger om kompatibilitet, kan du besøge Sonys websted i dit område eller kontakte din Sony-forhandler eller et autoriseret Sony-servicecenter.

### Skifte mellem AF (autofokus)/ MF (manuel fokus)

Der kan skiftes fokustilstand mellem AF og MF på objektivet.

Ved AF-fotografering skal både kameraet og objektivet være indstillet til AF.

Ved MF-fotografering skal enten kameraet eller objektivet eller begge være indstillet til MF.

### Indstille fokustilstanden på objektivet

Skub fokustilstandskontakten til den rette tilstand, AF eller MF (1).

- Se i betjeningsvejledningen til kameraet, hvordan du indstiller kameraets fokustilstand.

- I MF-tilstand skal du dreje fokuseringen, mens du ser gennem søgeren, for at justere fokus (2). Afstandsskalaen er kun til vejledning.

### Brug et kamera, der er udstyret med en AF/MF-kontrolknap

- Tryk på AF/MF-kontrolknappen for at skifte AF til MF, når både kameraet og objektivet er indstillet til AF.
- Tryk på AF/MF-kontrolknappen for at skifte MF til AF, når både kameraet er indstillet til MF, og objektivet er indstillet til AF.

### D Brug af Lås fokus-knap

- Lås fokus-knap på dette objektiv fungerer ikke sammen med visse kameramodeller.
- Hvis du ønsker yderligere oplysninger om kompatibilitet, kan du besøge Sonys websted i dit område eller kontakte din Sony-forhandler eller et autoriseret Sony-servicecenter.

Tryk på Lås fokus-knappen i AF for at afbryde AF. Fokus låses, og du kan slippe udløserknappen på det låste fokus. Slip Lås fokus-knappen, mens du trykker udløserknappen halvt ned, for at starte AF igen.

### E Skift af fokusområde (AF/MF-område)

Brug fokusområdebegrenseren til at reducere AF/MF-tiden. Dette er nyttigt, når afstanden til motivet er præcist afgrænset.

Skub fokusområdebegrenseren for at vælge fokusområdet.

- FULL: Du kan justere fokus fra mindste fokusafstand til uendeligt.
- $\infty$ -0.3m: Du kan justere fokus fra 0,3 m til uendeligt.
- 0.3m-0.16m: Du kan justere fokus fra 0,3 m til den mindste fokuslængde.\*

\* Afhængig af kameramodellen kan AF indstilles til samme fokusområde, som når fokusområdebegrenseren indstilles til FULL. Hvis du ønsker yderligere oplysninger om kompatibilitet, kan du besøge Sonys websted i dit område eller kontakte din Sony-forhandler eller et autoriseret Sony-servicecenter.

### Makrofotografering

#### Forstørrelsesforhold

Forstørrelsesskalaen er placeret på afstandsskalaen.

- Jo mere forstørrelsen øges, desto mere sårbart er kameraet over for rystelser. Brug et stativ til at stabilisere kameraet, når du fotograferer.

### Forholdsregler ved brug af en kommercielt tilgængelig eksponeringsmåler eller en manuel optagefunktion

Ved optagelse tæt på et motiv reduceres objektivets lysstyrke.

Når du optager i automatisk eksponeringstilstand eller i målt manuel tilstand (f.eks. kameraets AUTO-tilstand), justeres eksponeringen automatisk. Når du bruger en kommercielt tilgængelig eksponeringsmåler eller fotograferer med en manuel flashfunktion, som findes på nogle eksterne flashenheder, skal du indstille eksponeringen højere end den angivne værdi. (Hvis du ønsker oplysninger om ekponeringskompensationen, kan du se tabellen over eksponeringskompensation **F**).

### F Tabel over eksponeringskompensation

a Eksponeringskorrektion

b Forstørrelsesforhold

c Afstand

- Forholdet mellem forstørrelse og afstand, der er vist i tabellen, er kun til vejledning.

### Specifikationer

Navn (modelnavn)	FE 50mm F2.8-makro (SEL50M28)
Brændvidde (mm)	50
35 mm-ækvivalent brændvidde* <sup>1</sup> (mm)	75
Objektivgrubelementer	7-8
Synsvinkel 1* <sup>2</sup>	47°
Synsvinkel 2* <sup>2</sup>	32°
Mindste fokus* <sup>3</sup> (m)	0,16
Maksimal forstørrelse (X)	1,0
Mindste blænde	f/16
Filterdiameter (mm)	55
Mål (maksimal diameter × højde) (ca. i mm)	70,8 × 71
Vægt (ca. i gram)	236
Billedstabiliseringsfunktion	Nej

\*<sup>1</sup> Dette svarer til en brændvidde i 35 mm-format, når det sættes på et digitalkamera med udskifteligt objektiv, der er udstyret med en billedsensor i APS-C-størrelse.

\*<sup>2</sup> Synsvinkel 1 er værdien for kameraer i 35 mm-format, og synsvinkel 2 er værdien for digitalkameraer med udskiftelige objektiver, der er udstyret med en billedsensor i APS-C-størrelse.

\*<sup>3</sup> Mindste fokus er afstanden fra billedsensoren til motivet.

- Afhængig af objektivmekanismen, kan brændvidden ændres med ændring i optagelsesafstanden. Ved måling af brændvidden ovenfor antages det, at objektivet er fokuseret på uendeligt.

Medfølgende dele

(Tallet i parentes angiver mængden af dele).

Objektiv (1), frontobjektivdæksel (1), bagobjektivdæksel (1), sæt med trykt dokumentation

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

$\alpha$  er et varemærke tilhørende Sony Corporation.

### Suomi

Käyttöoppaassa perehdytään objektiivien käyttöön. Kaikkia objektiiveja koskevat yleiset varotoimet, kuten niiden käyttöön liittyvät varoitukset, löydetään erillisestä Varotoimet ennen käyttöä -ohjeesta. Lue molemmat asiakirjat ennen objektiivin käyttöä.

Tämä objektiivi on suunniteltu Sony  $\alpha$ -kamerajärjestelmän E-bajonettilla varustettuihin kameroihin. Sitä ei voi käyttää A-bajonettilla varustetuissa kameroissa.

FE 50mm F2.8 Macro -objektiivi on yhteensopiva 35 mm:n kuvakennon toiminta-alueen kanssa. 35 mm:n kuvakennolla varustettu kamera voidaan määrittää kuvaamaan APS-C-koossa. Lisätietoja kameran asetusten määrittämisestä saat sen käyttöoppaasta.

Lisätietoja yhteensopivuudesta saat oman alueesi Sony-verkkosivustosta, Sony-jälleenmyyjältäsi tai paikalliselta valtuutetulta Sony-huolloilta.

### Käyttöä koskevia huomautuksia

- Kun kuljetat kameraa objektiivi kiinnitettyinä, pitele sekä kameraa että objektiivia aina vakaasti.
- Älä pitele kameraa objektiivin ulkonevasta osasta tarkennuksen aikana.
- Tämä objektiivi ei ole vesitiivis, vaikka se on suunniteltu pöly- ja roiskekestoa ajatellen. Jos käytät objektiivia esimerkiksi sateessa, suojaa se vesipisaroilta.

### Salaman käyttöä koskevat varotoimet

- Tämän objektiivin kanssa ei voi käyttää yhdysrakenteista salamaa. Käytä ulkoista salamaa (myydään erikseen). Kun kuvaat lähellä olevaa kohdetta, käytä ulkoista rengassalamaa (myydään erikseen).

### Vinjetointi

- Objektiivia käytettäessä näytön kulmat muuttuvat sen keskiosaa tummemmiksi. Voit vähentää tätä vinjetoinniksi kutsuttua ilmiötä pienentämällä aukkoa yhdellä tai kahdella aukkoarvolla.



